

# ORDINANCE OF THE STATES OF DELIBERATION

ENTITLED

## **Ordonnance relative au Trafic Véhiculaire en cette Île \***

*[CONSOLIDATED TEXT]*

### **NOTE**

*This consolidated version of the enactment incorporates all amendments listed in the footnote below. It has been prepared for the Guernsey Law website and is believed to be accurate and up to date, but it is not authoritative and has no legal effect. No warranty is given that the text is free of errors and omissions, and no liability is accepted for any loss arising from its use. The authoritative text of the enactment and of the amending instruments may be obtained from Her Majesty's Greffier, Royal Court House, Guernsey, GY1 2PB.*

© States of Guernsey

---

\* Recueil d'Ordonnances Tome VIII, p. 207; as amended by the Uniform Scale of Fines (Bailiwick of Guernsey) Law, 1989 (Ordres en Conseil Vol. XXXI, p. 278); the Vehicular Traffic and Other Offences (Increase in Fines) Ordinance, 1979 (Recueil d'Ordonnances Tome XXI, p. 190). See also the Reform (Guernsey) Law, 1948 (Ordres en Conseil Vol. XIII, p. 288); the Offences (Fixed Penalties) (Guernsey) Law, 2009 (No. XV of 2010).

**ORDINANCE  
OF THE STATES OF DELIBERATION**

ENTITLED

**Ordonnance relative au Trafic Véhiculaire en cette Île**

ARRANGEMENT OF SECTIONS

1. Definitions.
2. Effects falling from vehicles.

(Made on the 26th February, 1938.)

## Ordonnance relative au Trafic Véhiculaire en cette Île

**LA COUR**, ouïes les conclusions des Officiers du Roi, a rappelé l'Ordonnance provisoire ayant rapport au Trafic Véhiculaire en cette Île (Numéro XIV de 1935) passée le 29 juin 1935 et, par voie des dispositions suivantes rédiges en anglais, a ordonné et ordonne comme suit, savoir: –

### Definitions.

1. In this Ordinance –
  - (a) the expressions "**vehicle**" and "**public highway**" shall have the meanings respectively assigned to those expressions in the Ordinance entitled "Ordonnance relative au Trafic Véhiculaire en cette Île" of the 2<sup>nd</sup> March, 1929,
  - (b) the expression "**effects**" shall mean goods of any nature or description, including containers, implements, refuse and rubbish, but excluding vrac and untrussed hay or straw.

---

### NOTES

*In accordance with the provisions of the Reform (Guernsey) Law, 1948, Article 70(3), with effect from 1st January, 1950, this formerly Provisional Ordinance of the Royal Court became a Permanent Ordinance of the States.*

*The Ordonnance relative au Trafic Véhiculaire en cette Île of the 2nd March, 1929 has since been repealed by the Road Traffic (Guernsey) Ordinance, 2019, section 16, with effect from 29th March, 2019.*

---

**Effects falling from vehicles.**

2. If any vehicle carrying effects and being on the public highway is loaded in such manner that any of the effects carried on that vehicle fall on to the public highway, the owner of the vehicle or other person by whom or by whose direction the vehicle was loaded and the driver of the vehicle shall each be guilty of an offence and shall, on conviction, be severally liable to a fine not exceeding [level 2 on the uniform scale].

---

**NOTES**

*In Article 2, the words and figure in square brackets were substituted by the Uniform Scale of Fines (Bailiwick of Guernsey) Law, 1989, section 2(2), with effect from 1st July, 1989.<sup>1</sup>*

*The Ordinance was made and came into operation on 26th February, 1938.*

*In accordance with the provisions of the Offences (Fixed Penalties) (Guernsey) Law, 2009, section 1, section 2 and the Schedule, with effect from 1st July, 2012, any liability to conviction of offences against section 2 of this Ordinance may be discharged by payment of a fixed penalty.<sup>2</sup>*

---

---

<sup>1</sup> These words were previously substituted by the Vehicular Traffic and Other Offences (Increase in Fines) Ordinance, 1979, section 4, with effect from 31st January, 1979.

<sup>2</sup> Previously, in accordance with the provisions of the Traffic Offences (Fixed Penalties) Ordinance, 1989, section 1, section 2 and Schedule 1, with effect from 1st May, 1989, any liability to conviction of offences against section 2 may have been discharged by payment of a fixed penalty.